



# GARAGE EQUIPMENT

**PIUSI**<sup>®</sup>

*think genius*

RU - SV - FI  
07.10



## VISCOMAT GEAR The Original

### RU Шестеренчатые насосы.

Серия насосов "Viscomat" – это группа шестеренчатых насосов с внутренним профилем, разработанные для современных и достойных решений различных требований накачивания смазывающих масел.

#### Эксплуатационные характеристики:

- Производительность от 9 а 14 л/мин
- Давления от 12 до 25 бар
- Непрерывная работа.
- Уровень шума ниже 70 Дб.

### SV Kuggpump

"Viscomat" är en familj med kuggpumpar med inre profil och är en modern och bra lösning på olika pumpningsbehov för smörjoljor.

#### Prestanda

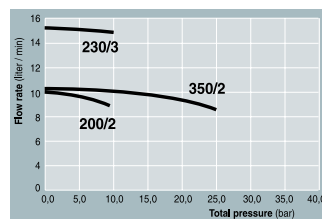
- Kapacitet på mellan 9 och 14 l/min
- Tryck på mellan 12 och 25 bar
- Kontinuerlig funktion.
- Bullernivå lägre än 70 dB

### FI Hammaspyöräpumput.

"Viscomat" pumppuperhe koostuu sisäisellä profiililla varustetuista hammaspyöräpumpuista, jotka tarjoavat pätevän ja nykyaikaisen voiteluöljyjen pumppausratkaisun erilaisiin tarpeisiin.

#### Ominaisuudet

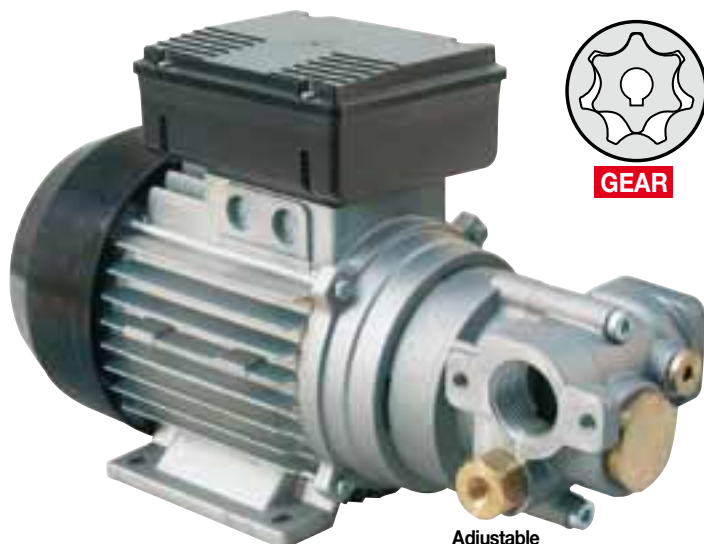
- Tuotto 9 - 14 l/min
- Paine 12 - 25 bar
- Jatkuva toiminta.
- Melutaso alle 70 dB.



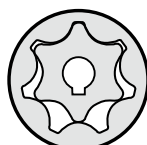
Flow rate up to **14** l/min

Viscosity up to **2000** cSt

High pressure



Adjustable  
bypass  
valve



GEAR

## VISCOMAT VANE The Original

### RU Электрические шиберные

насосы для нагнетания жидкостей со средней вязкостью, с повышенной производительностью.

#### Эксплуатационные характеристики

- Производительность от 25 до 50 л/мин.
- давление до 6 бар
- Непрерывный режим работы
- Уровень шума ниже 70 дБ

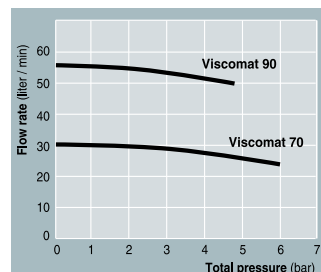


### SV Elektriska skovelpumpar

för överhällning av oljor med en medelviskositet, med hög kapacitet.

#### Prestanda

- Kapacitet på mellan 25 och 50 l/min
- Tryck på upp till 6 bar
- Kontinuerlig funktion
- En bullernivå som underskrider 70 dB.



### FI Sähköinen siipipumppu

keskitason viskositeetin omaavan öljyn siirtoon erittäin tehokkaasti.

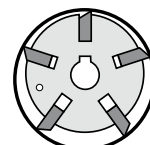
#### Ominaisuudet

- Virtaama 25 – 50 l/min.
- Paineet korkeintaan 6 bar
- Jatkuva käyttö
- Melutaso alle 70 dB.

Flow rate up to **50** l/min

Viscosity up to **500** cSt

High flow



VANE

Code	Description	Flow rate		Pressure		Singleph. motor Volt/Hz	Threeph. motor Volt/Hz	Watt	rpm	I/O	Weight Kg	Packaging mm
		l/min	gal/min	bar	psi							
000334900	Viscomat 70 M. 230/50	25	7	6	85	230/50	-	750	1450	1" BSP	14,1	350x200x280
000339910	Viscomat 70 M. (120V)	25	7	5	71	120/60	-	1200	1700	1" BSP	14,1	350x200x280
000331900	Viscomat 70 T. 400/50	25	7	6	85	-	400/50	750	1450	1" BSP	14,1	350x200x280
F00303M00	Viscomat 90 M. 230/50-60 (*)	50	13	5	71	230/50-60	-	1600	1450/1700	1" BSP	14,1	350x200x280
000303000	Viscomat 90 T. 400/50-60	50	13	5	71	-	400/50-60	2000	1450/1700	1" BSP	14,1	350x200x280
000339920	Viscomat 70 M. (100V)	25	7	6,5/5	85/71	100/50-60	-	1000	1450/1700	1" BSP	14,1	350x200x280
000331930	Viscomat 70 T. 400/60	25	7	6	85	-	400/60	1100	1700	1" BSP	14,1	350x200x280
F00331980	Viscomat 70 T. 200/50-60	25	7	6	85	-	200/50-60	750	1450/1700	1" BSP	14,1	350x200x280
000331920	Viscomat 70 T. 460/60	25	7	6	85	-	460/60	750	1700	1" BSP	14,1	350x200x280
000334100	Viscomat 70 M. 230/60	25	7	6	85	230/60	-	750	1700	1" BSP	14,1	350x200x280
F0030403A	Viscomat 200/2 M.	9	2,4	12	170	230/50	-	550	1450	1" BSP	9	350x200x280
000304200	Viscomat 200/2 120V/60Hz	9	2,4	12	170	120/60	-	950	1730	3/4" NPTF	9	350x200x280
F0030430A	Viscomat 230/3 M.	14	3,7	12	170	230/50	-	750	1450	1" BSP	12,5	350x200x280
F0030401A	Viscomat 350/2 M.	9	2,4	25	355	230/50	-	750	1450	1" BSP	12,5	350x200x280
000304110	Viscomat 350/2 120V/60Hz	9	2,4	25	355	120/60	-	1500	1750	3/4" NPTF	12,5	350x200x280

Upon request it is available with different voltage and frequency - (\*) Without Adjustable Bypass valve

# VISCO-FLOWMAT

 *The Original*

**PIUSI**  
*think genius*

## Шестеренчатые насосы с реле давления.

Серия насосов "Viscomat" с реле давления удовлетворяет требование по выполнению самовсасывающей выдачи постоянным потоком с автоматическим выключением по окончании выдачи.

### Эксплуатационные характеристики:

- Производительность от 9 е 14 л/мин.
- Рабочие давления от 12 до 25 бар
- Автоматическое включение и выключение
- Регулярность потока характеризуется отсутствием пульсаций
- Уровень шума ниже 65 Дб
- Самовсасывающий насос

## Kuggpumpar med tryckvakt.

"Viscomat" med tryckvakt tillfredsställer kravet på utmatningar med en själv sugande pump med konstant flöde och automatisk avstängning efter avslutad utmatning.

### Prestanda

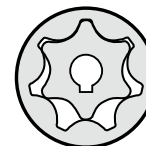
- Kapacitet på mellan 9 och 14 l/min
- Driftstryck på mellan 12 och 25 bar
- Automatisk av- och påslagning
- Regelbunden strömning som karakteriseras av bristen på pulseringar
- Bullernivå lägre än 65 db
- Självuppsugande pump

## Painekylläimellä varustetut hammaspyöräpumput.

Painekylläimellä varustetulla "Viscomat" pumpulla syöttö tapahtuu itsesyöttävällä pumpulla, jossa on jatkuva virtaus sekä automaattinen sammutus syötön lopussa.

### Ominaisuudet

- Tuotto 9 - 14 l/min.
- Käyttöpainne 12 - 25 bar
- Automaattinen käynnistys ja sammutus
- Tasainen virtaus ilman painevaihteluita
- Melutaso alle 65 db
- Itsesyöttävä pumppu

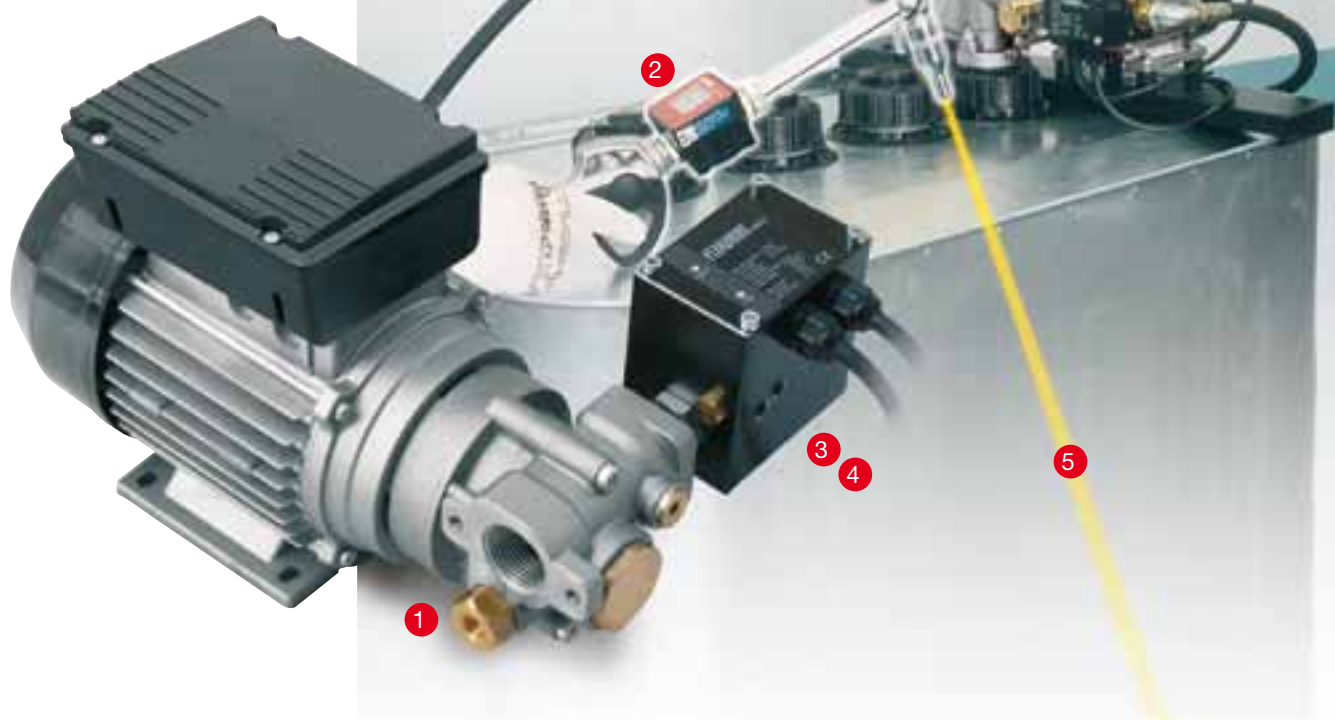
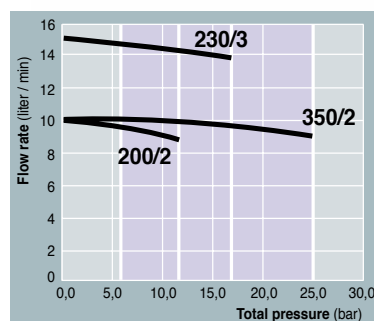


**GEAR**

- 1 Adjustable by pass valve.
- 2 Auto on/off: the immediate answer.
- 3 Adjustable max delivery pressure.
- 4 Safety over pressure valve set at 10 bar.
- 5 No impulse flow.

Flow rate up to 14 l/min

Viscosity up to 2000 cSt



Code	Description	Flow rate		Pressure		Bypass valve adjustable	Singlephase motor Volt/Hz	Watt	rpm	I/O	Weight Kg	Packaging mm
		l/min	gal/min	bar	psi							
00030200A	Visco Flowmat 200/2	9	2,4	12	170	●	230/50	550	1450	1" BSP	12	360x360x300
F0030201A	Visco Flowmat 200/2 120V/60	9	2,4	12	170	●	120/60	950	1730	3/4" / 1" NPTF	12	360x360x300
00030204A	Visco Flowmat 230/3	14	3,7	16	227	●	230/50	750	1450	1" BSP	15	360x360x300
F0030205A	Visco Flowmat 230/3 120V/60	14	3,7	16	227	●	120/60	1500	1700	3/4" / 1" NPTF	15	360x360x300
00030206A	Visco Flowmat 350/2	9	2,4	25	355	●	230/50	750	1450	1" BSP	15	360x360x300
F0030210A	Visco Flowmat 350/2 120V/60	9	2,4	25	355	●	120/60	1500	1700	3/4" / 1" NPTF	15	360x360x300

Upon request it is available with different voltage and frequency

**Usable Viscosity Chart**

(units: cSt = mm/s<sup>2</sup>)

= Viscomat 70  
 Viscomat 90  
 Viscomat DC 60/2

+  = Viscomat 200/2  
 Viscomat 230/3  
 Viscomat 350/2  
 Viscomat DC 60/1  
 Viscomat DC 120/1

Type of oil:	-15°C	-10°C	-5°C	0°C	5°C	10°C	15°C	20°C	25°C	30°C	35°C	40°C
60 Spindle oil	380	220	130	87	60	40	30	22	17	13		
90 Refrigerator oil	430	270	280	122	90	65	48	36	28	23		
150 Refrigerator oil	900	550	330	240	160	110	80	60	46	36		
90 Turbine oil	1.100	700	440	290	200	140	100	75	63	40		
150 Spindle oil	2.000	1.000	600	360	230	150	100	75	55	46		
SAE - 10 W	1.150	700	460	300	220	150	110	85	65	36		
ISO 32 aut. machines oil	1.800	1.000	600	400	260	180	125	90	70	53		
120 Machine oil	3.000	1.600	1.000	620	400	265	180	130	95	75		
300 Refrigerator oil	3.300	1.800	1.000	700	420	280	190	130	95	75		
140 Turbine oil	3.500	2.000	1.200	750	500	320	240	170	120	95		
SAE - 20	3.500	2.000	1.200	800	530	370	260	190	140	105		
160 Machine oil	4.300	2.500	1.400	900	600	400	285	190	140	105		
ISO 68 Lubricant	5.000	2.800	1.700	1.100	650	400	300	210	150	130		
180 Turbine oil	5.000	3.000	1.800	1.050	700	460	320	220	160	120		
200 Turbine oil	6.500	3.800	2.200	1.300	800	550	360	260	180	135		
SAE - 80 Gear oil	7.000	4.000	2.400	1.400	900	600	400	280	200	150		
SAE - 30	9.000	5.000	3.000	1.800	1.150	750	500	340	240	180		
ISO - 100	11.000	5.500	3.200	2.000	1.200	800	500	350	250	180		
SAE - 40		8.000	4.500	2.700	1.600	1.050	720	500	340	250		
ISO - 150	18.000	10.000	5.500	3.200	2.000	1.250	800	550	380	280		
SAE - 90 Gear oil			7.000	4.200	2.500	1.800	1.000	700	480	340		
SAE - 50			8.000	5.000	3.000	1.800	1.200	800	530	380		
ISO - 220			10.000	5.500	3.200	2.200	1.300	900	600	420		
SAE - 60				9.000	5.500	3.400	2.000	1.350	900	650		
ISO - 320			17.000	9.500	5.500	3.300	2.100	1.400	900	650		
SAE - 140 Gear oil				10.000	6.000	3.800	2.300	1.400	1.000	700		
ISO - 460				14.000	8.000	4.800	3.000	1.900	1.100	900	620	460
ISO - 680					14.000	8.000	5.000	3.000	2.100	1.400	950	680
ISO - 1000						14.000	8.000	5.000	3.100	2.100	1.500	1.000
ISO - 1500							14.000	8.000	5.000	3.100	2.200	1.500

The values in the table are only for reference purpose for this product and do not guarantee the viscosity of each oil.



# VISCOMAT DC

  
The Original

**PIUSI**  
think genius

## RU Масляный насос на постоянном токе

Новая и полная гамма насосов для перекачивания масла, приводимых в действие двигателями постоянного тока. Эти изделия спроектированы для переливания масла из емкостей при отсутствии электросети переменного тока и пневмоустановок.

### Эксплуатационные характеристики:

- Производительность от 4 до 10 л/мин
- Рабочее давление 5 бар
- Вязкость масла до 2000 cSt (\*)
- Рабочий цикл 30 минут
- Уровень шума ниже 65 Дб

## SV Likströmsdrivna oljepumpar.

En nytt och komplett utbud av pumpar för överföring och utmatning av olja som drivs med likströmsmotorer. Dessa produkter är tänkta för de typer av tillämpningar där det är nödvändigt att hålla över olja från dunkar där det inte finns någon anslutning till den elektriska eller tryckluftsledningen.

### Prestanda

Kapacitet på mellan 4 och 10 l/min  
Driftstryck på 5 bar  
Viskositet på oljan på upp till 2000 cSt (\*)  
Driftscykel 30 min  
Bullernivå lägre än 65 db

## FI Tasavirtainen öljypumppu.

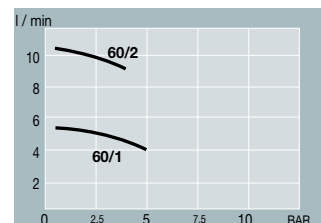
Uudistettu, täydellinen valikoima tasavirtamoottorilla toimivia siirto- ja öljynsyöttöpumppuja. Nämä tuotteet on suunniteltu käytettäväksi silloin, kun öljy täytyy siirtää astiasta olosuhteissa, joissa ei ole sähköliitäntää tai paineilmalaitteistoa.

### Ominaisuudet

Tuotto 4 - 10 l/min  
Käyttöpainne 5 bar  
Öljyn viskositeetti enintään 2000 cSt (\*)  
Työskentelyjakso 30 min  
Melutaso alle 65 db



Flow rate up to **10** l/min  
Viscosity up to **2000** cSt



Code	Description	Flow rate		Pressure		I/O	DC			Press. switch	Weight Kg	Packaging mm
		l/min	gal/min	bar	psi		BSP	V	Amp			
F0030902A	Viscomat DC 60/1 12 V	4	1,2	5	70	1/2	12	16	30	-	3	225x125x150
F0030901A	Viscomat DC 60/2 12 V (*)	10	2,8	4	57	3/4	12	35	30	-	4,9	355x195x270
F0030900A	Viscomat DC 120/1 12 V	5	1,4	10	140	1/2	12	25	30	-	4,9	355x195x270
F0031002A	Viscomat DC 60/1 24 V	4	1,2	5	70	1/2	24	9	30	-	3	255x125x150
F0031001A	Viscomat DC 60/2 24 V (*)	10	2,8	4	57	3/4	24	18	30	-	4,9	355x195x270
F0031000A	Viscomat DC 120/1 24 V	5	1,4	10	140	1/2	24	12	30	-	4,9	355x195x270
F00311000	Viscomat DC 120/1 12 V PST	5	1,4	10	140	1/2	12	25	30	•	4,9	355x195x270
F00311010	Viscomat DC 120/1 24 V PST	5	1,4	10	140	1/2	24	12	30	•	4,9	355x195x270

### Cable available



Code	Description	60/1 12V	60/2 12V	60/1 24V	60/2 24V	Fuse on the cable
R14437000	Kit cable 2 m (12V/24V)	•		•		
R10011000	Kit cable 2 m (12V)		•			•
R10040000	Kit cable 2 m (24V)				•	•
R14438000	Kit cable 4 m (12V/24V)	•		•		
R10041000	Kit cable 4 m (12V)		•			•
R10039000	Kit cable 4 m (24V)				•	•

(\*) For Viscomat DC 60/2 max oil viscosity 600 cSt

# K500 PRESET



## RU Пистолет с расходомером для масла

В серии K500 имеется возможность выполнять заправку с предварительным выбором, что делает ее уникальной в своем роде. Достигнув выбранного количества, пистолет закрывает автоматически клапан и прерывает подачу.

### Эксплуатационные характеристики:

Производительность от 1 а 30 л/мин.  
Точность 0.5 %.  
Повторяемость 0.2%  
Вязкость от 5 до 2000 мм2/с  
Макс. давление 70 бар.  
Предварительно выбираемое количество мин. 0.1 литра, макс. 99.9 литра.

Указание количества, выданное в различных единицах измерения.

## SV Munstycke med literräknare för olja

Möjligheten att göra förinställda utmatningar gör K500 unik inom sitt område. När den förinställda nivån har uppnåtts stängs munstycket automatiskt och utmatningen avbryts.

### Prestanda

Kapacitet på mellan 1 och 30 l/min  
Precision 0,5 %.  
Uppreppning 0,2%  
Viskositet på mellan 5 och 2000 cSt  
Tryck max 70 bar.  
Förinställbar mängd min 0,1 liter, max 99,9 liter.  
Indikation om utmatad mängd i olika mättenheter.

## FI Öljypistoolimittari

K500 on ainutlaatuinen lajissaan, koska sen avulla voidaan öljyn määrä asettaa ennalta. Kun asetettu määrä on saavutettu, pistooli sulkee automaattisesti venttiiliin ja keskeyttää syötön.

### Ominaisuudet

Teho 1 - 30 l/min.  
Tarkkuus 0.5 %.  
Toistuvuus 0.2%  
Viskositeetti 5 - 2000 cSt  
Max paine 70 bar.  
Ennalta asetettava määrä min 0.1 litraa, max 99.9 litraa.  
Näyttö eri mittayksiköissä.



K500 Preset



Flow rate up to 30 l/min  
Viscosity up to 2000 cSt  
Accuracy ± 0,5%

### Accessories:

Flexible spouts



Code	Description	Spout	Flow rate		Pressure		Batteries size 1.5 V AA no.	I/O	Weight Kg	Packaging mm
			l/min	gal/min	bar	psi				
<b>F0068700C</b>	K500 w/articuable spout	<b>A</b>	1 ÷ 30	0,26 ÷ 7,8	70	994	4	1/2" BSP	1,8	300x160x150
<b>F00687200</b>	K500 w/rigid spout	<b>C</b>	1 ÷ 30	0,26 ÷ 7,8	70	994	4	1/2" BSP	1,8	300x160x150
<b>F00687210</b>	K500 w/rigid spout	<b>B</b>	1 ÷ 30	0,26 ÷ 7,8	70	994	4	1/2" BSP	1,8	300x160x150
<b>F0068600C</b>	K500 w/flexible spout	<b>A</b>	1 ÷ 30	0,26 ÷ 7,8	70	994	4	1/2" NPT	1,8	300x160x150

**POD**   
The Original

**PIUSI**  
think genius

**RU** Распределитель масла с вмонтированным расходомером. Заправка вручную или с предварительным выбором.

С системой POD возможно выполнять операции автоматически. Можно выбрать предварительно количество для заправки, по достижении которого колонка прекратит подачу. Помимо этого, возможно использовать распределитель вручную.

**Эксплуатационные характеристики:**

Производительность от 1 до 15 л/мин. Точность 0,5%. Повторяемость 0,2%. Поле вязкости от 5 до 2000 мм<sup>2</sup>/с. Максим. давление: 70 бар. Минимальное предварительно выбираемое количество: 0,1 литров. Максимальное предварительно выбираемое количество: 99,9 литра. Единицы измерения выбираются в Литрах, Пинтах, Квартах и Галлонах.

**SV** Oljedistributör med inbyggd literräknare. Manuell utmatning eller med förinställning.

Med POD är det möjligt att göra automatiska utmatningar. Det är möjligt att förinställa den mängd som skall matas ut, och när denna mängd har uppnåtts avbryts utmatningen. Det är också möjligt att använda distributören manuellt.

**Prestanda**

Kapacitet på mellan 1 och 15 l/min  
Precision 0,5%. Upprepning 0,2% Viskositet på mellan 5 och 2000 cSt Tryck max: 70 bar. Minsta förinställbara mängd 0,1 liter. Största förinställbara mängd 99,9 liter. Inställbara måttenheter: liter, pint, quarter, gallon.

- Självuppsugande pump

**FI** Öljynjakolaite mittarilla. Manuaalinen tai ennalta asetettu syöttö.

POD:n avulla voidaan syöttö suorittaa automaattisesti. Määrä voidaan asettaa ennalta, ja kun se on saavutettu, jakolaitteen toiminto keskeytyy. Jakolaitetta voidaan myös käyttää manuaalisesti.

**Ominaisuudet**

Teho 1 - 15 l/min. Tarkkuus 0,5%. Toistuvuus 0,2%. Viskositeettialue 5 - 2000 cSt. Max paine: 70 bar. Pienin ennalta asetettava määrä 0,1 litraa. Suurin ennalta asetettava määrä 99,9 litraa. Mittayksiköksi voidaan valita Litra, Pintti, Neljännesgallona ja Gallona.



POD Presetable



Modular



**Flow rate** up to **15** l/min  
**Viscosity** up to **2000** cSt  
**Accuracy** ± **0,5%**

Meter with oval gears



 Automatic non-drip valve on one end.



Code	Description	Preset quantity facilities	Flow rate		Pressure		Batteries size 1.5 V AA no.	I/O	Weight Kg	Packaging mm	
			l/min	gal/min	bar	psi					
F00689000	POD	0	YES	1 ÷ 15	0,26 ÷ 7,8	70	994	4	1/2" BSP	3	360x360x300



**K40**

**PLUS**  
The Original

**RU** Пистолет с механическим расходомером для масла.

Система K40 – это компактный, надежный инструмент достаточного небольшого веса, позволяющий контролировать количество выданной жидкости при различных условиях использования. Расходомер на овальной шестеренке, с зубчатый механизм из ацетиленовой смолы. Механический расходомер с обнуляемым общим частичным количеством.

**Эксплуатационные характеристики:**

Производительность от 1 до 30 л/мин.  
Точность ± 1 %. Повторяемость 0.2%.  
Потери нагрузки: 0.7 бар  
Макс. давление 70 бар  
Давление вспышки: 210 бар

**SV** Munstycke med mekanisk literräknare för olja

K40 är ett kompakt och pålitligt instrument som väger lite och gör det möjligt att kontrollera mängden utmatad vätska under olika funktionsförhållanden. Literräknare med ovala kuggar, med kuggar i acetal harts. Mekanisk literräknare med nollställbar räknare.

**Prestanda**

Kapacitet på mellan 1 och 30 l/min  
Precision ± 1 %. Upprening 0,2% Tryckminskning: 0,7 bar.  
Tryck max 70 bar.  
Sprängtryck: 210 bar.

**FI** Öljypistooli mekaanisella mittarilla

K40 on kompakti, luotettava ja kevytrakenteinen laite, jonka avulla syötetyn nesteen määrä voidaan tarkistaa monissa erilaisissa käyttöolosuhteissa. Mittarissa on soikeat hammasvälytykset asetaalihartsista. Mekaaninen mittari, jossa osittainen kokonaissumma on nollattavissa.

**Ominaisuudet**

Teho 1 - 30 l/min.  
Tarkkuus ± 1 %. Toistuvuus 0.2%.  
Painehäviö 0.7 bar  
Max paine 70 bar.  
Murtumisen aiheuttava paine: 210 bar.



Mechanical counter with total-partial resetting.



Flow rate 1 ÷ 30 l/min  
Accuracy ± 1 %



Code	Description		Flow rate		Pressure		Inlet	Outlet	Weight Kg	Packaging mm
			l/min	gal/min	bar	psi				
F00490020	K40 mechanical oil meter LT/BSP		1÷30	0,3÷8	70	994	1/2" BSP	1/2" BSP	0,78	160x115x135
F00490010	K40 mechanical oil meter QT/NPT		1÷30	0,3÷8	70	994	1/2" NPT	1/2" NPT	0,78	160x115x135
F00973000	K40 nozzle LT/BSP		1÷30	0,3÷8	70	994	1/2" BSP	1/2" BSP	1,23	345x165x120
F00973010	K40 nozzle QT/NPT		1÷30	0,3÷8	70	994	1/2" NPT	1/2" NPT	1,23	345x165x120
F00973020	K40 nozzle LT/BSP with flex ext.		1÷30	0,3÷8	70	994	1/2" BSP	Ext. flex	1,53	345x165x120
F00973030	K40 nozzle LT/BSP with rigid ext.		1÷30	0,3÷8	70	994	1/2" BSP	Ext. rigid	1,53	345x165x120



**K400**

  
The Original
**PI** Пистолет с электронным расходомером для масла.

K400 может быть интегрирован с пистолетом easy oil для достижения легкоуправляемого и эргономичного инструмента контроля и управления выдачи масла. Корпус расходомера изготовлен из алюминия, отлитого под давлением, стойкого к высоким давлениям.

**Эксплуатационные характеристики:**

Производительность: от 1 до 30 л/мин  
Давление  $\pm 0,5\%$   
Повторяемость 0,2%  
Потери нагрузки: 0,7 бар  
Макс. давление 70 бар  
Давление вспышки: 140 бар

Flow rate 1 ÷ 30 l/min

Accuracy  $\pm 0,5\%$ 

Max. pressure 70 bar

**SV** Munstycke med elektronisk literräknare för olja.

K400 kan integreras med munstycket "easy oil" för att på så sätt få ett behändigt och ergonomiskt instrument för kontroll och hantering av oljeutmatningen. Literräknarens stomme är i pressgjutet aluminium, resistent mot höga tryck.

**Prestanda**

Kapacitet: mellan 1 och 30 l/min  
Precision  $\pm 0,5\%$   
Upprepning 0,2%  
Tryckminskning: 0,7 bar.  
Tryck max 70 bar.  
Sprängtryck: 140 bar.

**FI** Öljypistooli elektronisella mittarilla.

K400:een voidaan liittää easy oil-pistooli, jolloin saadaan helposti käsiteltävä ja ergonominen laite öljyn syötön ohjausta ja hallintaa varten. Mittarin runko on korkeita paineita kestävä painevalutettua alumiinia.

**Ominaisuudet**

Teho: 1 - 30 l/min  
Tarkkuus  $\pm 0,5\%$   
Toistuvuus 0,2%  
Painehäviö: 0,7 bar  
Max paine 70 bar  
Murtumisen aiheuttava paine: 140 bar



Multifunction display. 5 digit partial. Total. Resettable total and calibration available. Low battery icon.



**KA400**  
PTB approved version available

Flow rate  
1 ÷ 10 l/min

**WINDSCREEN****Windscreen versions**

Flow rate 1 ÷ 30 l/min

Accuracy  $\pm 0,5\%$ 

Max. pressure 25 bar



Code	Description	Flow rate		Pressure		Batteries size N no.	Inlet	Outlet	Weight Kg	Packaging mm
		l/min	gal/min	bar	psi					
F0047500A	K400 electronic oil meter LT/BSP	1÷30	0,3÷8	70	994	2	1/2" BSP	1/2" BSP	0,5	80x80x75
F0097600A	K400 nozzle LT/BSP	1÷30	0,3÷8	70	994	2	1/2" BSP	1/2" BSP	1,2	203x208x88
000976910	K400 nozzle LT/BSP with flex ext.	1÷30	0,3÷8	70	994	2	1/2" BSP	Ext. flex	1,5	203x208x88
000976900	K400 nozzle LT/BSP with rigid ext.	1÷30	0,3÷8	70	994	2	1/2" BSP	Ext. rigid	1,5	203x208x88
NPT version available - Quart, Pint, Gallon version available										
F00976W00	Easy windscreen with K400 meter	1÷30	0,3÷8	25	-	2	1/2" BSP	-	0,95	300x390x260
F00976W10	Easy windscreen	-	-	25	-	-	1/2" BSP	-	0,45	203x320x88

Available approved version KA400 for Germany (PTB)

# K600

**PLUS**  
*The Original*

## RU Высокопроизводительный пистолет с электронным расходомером для масла.

Электронный расходомер на овальной зубчатой передаче, из ацетиленовой смолы для контроля и измерения жидкостей ниже-средней и высокой вязкости. Система измерения, на овальной зубчатой передаче позволяет добиться высоких точностей подсчета с низкими потерями нагрузки.

### Эксплуатационные характеристики:

Производительность от 6 до 60 л/мин  
Точность ± 0.5 %. Повторяемость 0.2%  
Потеря нагрузки: 1.0 бар при 30 л/мин  
Максимальное давление 70 бар.  
Pressione di scoppio: 140 барразличных единицах измерения.

## SV Munstycke med elektronisk literräknare för högkapacitetsolja

Elektronisk literräknare med ovala kuggar och kuggar i acetaltarts, för kontroll och uppmätning av vätskor med låg, medel och hög viskositet. Mätssystemet med ovala kuggar gör det möjligt att uppnå en hög beräkningsprecision med en låg tryckminskning.

### Prestanda

Kapacitet på mellan 6 och 60 l/min  
Precision ± 0,5 %.  
Upprepning 0,2%  
Tryckminskning: 1,0 bar vid 30 l/min  
Tryck max 70 bar.  
Sprängtryck: 140 bar.

## FI Öljypistooli elektronisella mittarilla helposti juoksevalle öljylle

Mittarissa on soikeat hammasvälitykset asetaalihartsista, matala-, keski- ja korkeaviskoosisten nesteiden ohjaukseen ja mittaukseen. Soikeilla hammasvälityksillä varustettu mittausjärjestelmä takaa hyvän mittaus tarkkuuden alhaisella painehäviöllä.

### Ominaisuudet

Teho 6 - 60 l/min  
Tarkkuus ± 0.5 %.  
Toistuvuus 0.2%  
Painehäviö: 1.0 bar 30 l/min  
Max paine 70 bar.  
Murtumisen aiheuttava paine: 140 bar

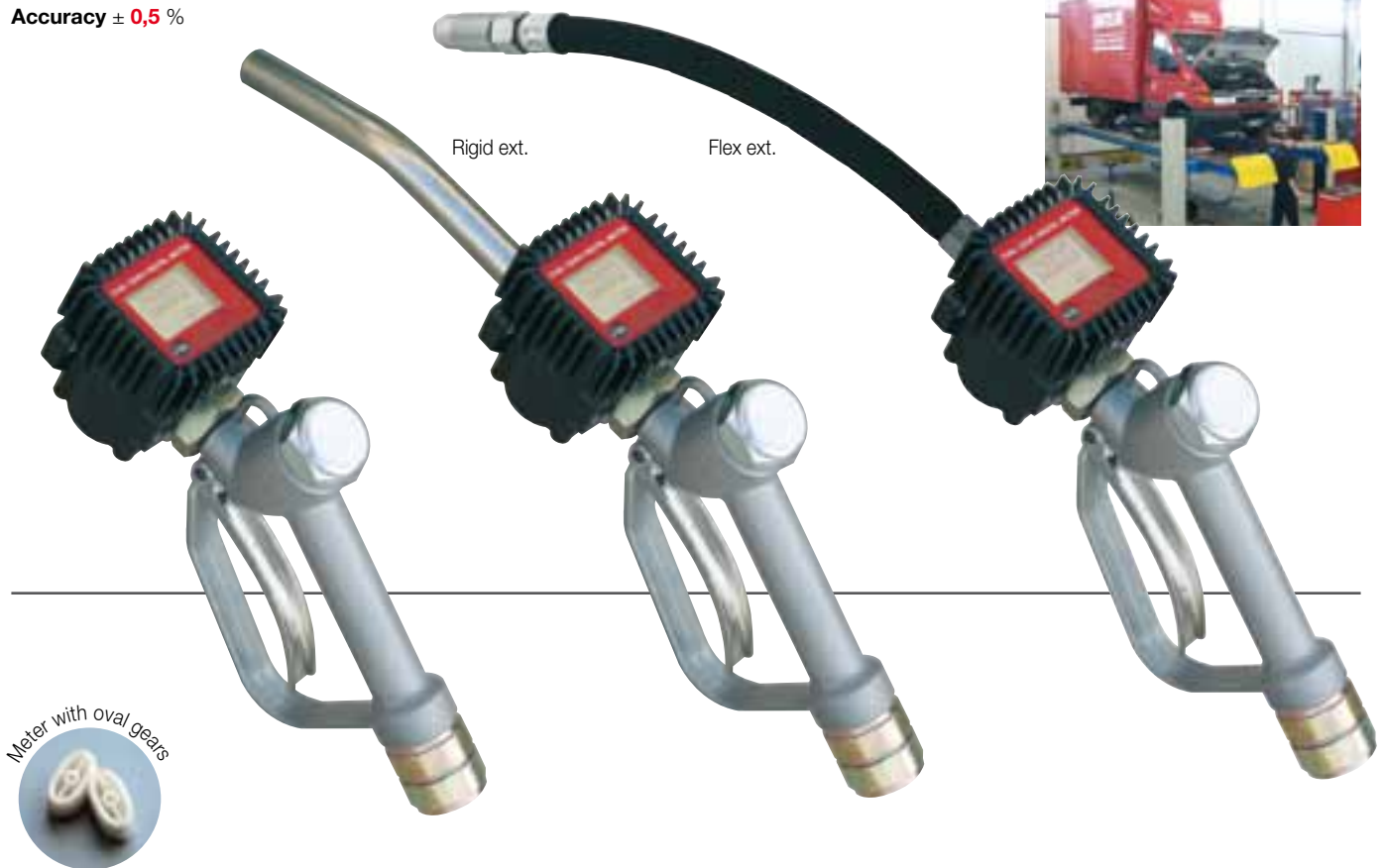


Multifunction display. 5 digit partial. Total. Resettable total and calibration available. Low battery icon.



Flow rate 6 ÷ 60 l/min

Accuracy ± 0,5 %



Code	Description		Flow rate		Pressure		Inlet	Outlet	Weight Kg	Packaging mm
			l/min	gal/min	bar	psi				
F00971000	K600 nozzle LT/BSP with rigid ext.	<b>OIL</b> <b>DIESEL</b> <b>D</b> <b>R</b>	6÷60	1,5÷15	70	994	1" BSP	Ext. Rigid	2,3	345x165x120
F00971010	K600 nozzle LT/BSP with flex ext.	<b>OIL</b> <b>DIESEL</b> <b>D</b> <b>R</b>	6÷60	1,5÷15	70	994	1" BSP	Ext. Flex	2,6	345x165x120
F00971020	K600 nozzle QT/NPT with rigid ext.	<b>OIL</b> <b>DIESEL</b> <b>D</b> <b>R</b>	6÷60	1,5÷15	70	994	1" NPT	Ext. Rigid	2,3	345x165x120
F00971030	K600 nozzle QT/NPT with flex ext.	<b>OIL</b> <b>DIESEL</b> <b>D</b> <b>R</b>	6÷60	1,5÷15	70	994	1" NPT	Ext. Flex	2,6	345x165x120
F00971040	K600 nozzle LT/BSP	<b>OIL</b> <b>DIESEL</b> <b>D</b> <b>R</b>	6÷60	1,5÷15	70	994	1" BSP	1/2" BSP	1,2	345x165x120
F00971050	K600 nozzle QT/NPT	<b>OIL</b> <b>DIESEL</b> <b>D</b> <b>R</b>	6÷60	1,5÷15	70	994	1" NPT	1/2" NPT	1,2	345x165x120

# GREASTER



## RU Пистолет-расходомер граммов для консистентной смазки.

Система "Greaster" – это инновационный пистолет для выдачи консистентной смазки, интегрированный с расходомером для подсчета граммов с овалной зубчатой передачей. Гарантирует корректность операции смазки, благодаря частичному устанавливаемому заранее указателю. Благодаря указанию общего выданного количества, регистрирует во времени потребление консистентной смазки.

### Эксплуатационные характеристики:

Максимальное рабочее давление 550 бар  
 Давление вспышки: мин. 1600 бар  
 Точность подсчета: ± 3%  
 Версия на линии (in-line)  
 Имеется в наличии на линии (in-line) для прямой установки на системе труб распределения консистентной смазки.

## SV Munstycke med gramräknare för fett.

"Greaster" är ett innovativt munstycke för utmatning av fett, med en integrerad gramräknare med ovala kuggar. Garanterar en korrekt fettning tack vare att den partiella indikationen kan nollställas. Registrerar fettförbrukningen tack var indikationen av den totalt utmatade mängden.

### Prestanda

Driftstryck: max 550 bar.  
 Sprängtryck: min 1600 bar  
 Beräkningsprecision: ± 3%  
 Version in-line  
 Disponibel i versionen in-line för direct installation på fettdistributionens rör.

## FI Rasvapistolimitari.

"Greaster" on uudenlainen rasvapistolimitari, joka on liitetty soikeilla hammasvälityksillä varustettuun mittariin. Takaa oikean voitelun nollattavan osittaisen lukeman ansiosta. Rekisteröi rasvankulutuksen kokonaissyötön lukeman avulla.

### Ominaisuudet

Käyttöpaine: max 550 bar  
 Murtumisen aiheuttava paine: min 1600 bar  
 Mittaustarkkuus: ± 3%  
 In-line versio  
 Saatavana in-line versiona, joka voidaan asentaa suoraan öljynjakeluputkeen.



Flow rate up to 2,5 Kg/min

Accuracy ± 3 %



Only nozzle

Version with rigid spout and Z-swivel



In-line version



Meter with oval gears



Code	Description	Image		Bach total	Cumulative total	Flow rate	Pressure		Inlet	Outlet	Weight Kg	Packaging mm
		Symbol	Image				bar	psi				
F0043000A	Greaster gr/kg	GR	-	gr	kg	0,1÷2,5 kg/min	550	-	1/4" BSP	1/8" BSP*	2,3	310x170x55
F0043002A	Greaster gr/kg M10x1	GR	-	gr	kg	0,1÷2,5 kg/min	550	-	1/4" BSP	M 10x1	2,6	310x170x55
F0043100A	Greaster gr/kg with rigid spout and Z-swivel	GR	●	gr	kg	0,1÷2,5 kg/min	550	-	1/4" BSP	M 10x1	2,3	310x170x55
F0043500A	Greaster oz/lb	GR	-	oz	lb	0,2÷5,5 lb/min	-	7800	1/4" NPT	1/8" NPT	2,6	310x170x55
F0043600A	Greaster oz/lb with rigid spout and Z-swivel	GR	●	oz	lb	0,2÷5,5 lb/min	-	7800	1/4" NPT	1/8" NPT	1,2	310x170x55
F0043011A	In line grease meter	GR	-	gr	kg	0,1÷2,5 kg/min	550	-	1/8" BSP	1/8" BSP	1,2	310x170x55

\* conical



# EASYOIL



## RU Пистолет выдачи масла

Система "Easyoil" – это новый пистолет, разработанный специально для операторов сектора. Корпус из прочного алюминия для высоких давлений. Ручка захвата из противоударной пластмассы, предлагается в различных цветах. Балансирующий клапан для понижения давления на пусковом рычаге.

## SV Munstycken för oljeutmatning.

"Easyoil" är ett nytt munstycke som har studerats speciellt för operatörer i branschen. Stomme i aluminium, resistent mot höga tryck. Handtag i stöttålig plats, disponibel i olika färger. Balanserad ventil för att minska trycket på avtryckaren.

## FI Öljypistoolit.

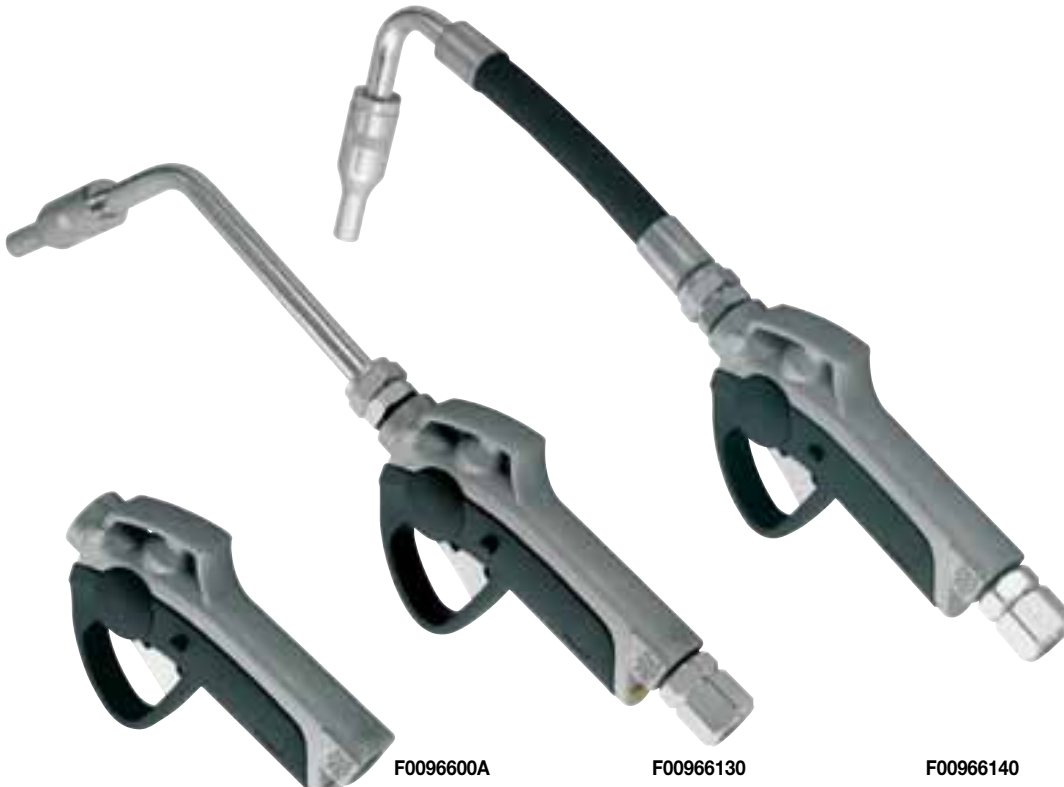
"Easyoil" on uutuus, joka on tarkoitettu erityisesti ammattikäyttöön. Runko korkeita paineita kestävää alumiinia. Kahva iskusoijattua muovia, saatavana eri väreissä. Venttiili tasapainotettu liipaisimen paineen alentamiseksi.



Filter



Trigger lock



### Color Code system



- Handgrip**
- F0096600A
  - F0096605A
  - F0096604A
  - F0096603A
  - F0096606A



- Swivel rubber protectors**
- F09659000
  - F09757000
  - F09758000
  - F09899000
  - F09955000

### Swivel 12. 12 BSP

Code **F0845600A**



Available with NPT thread

Code	Description		Spout		Inlet	Weight Kg	Packaging mm
			Rigid	Flexible			
<b>F0096600A</b>	Easyoil FF 1/2" x 1/2" BSP	0	-	-	1/2" BSP	0,45	203x320x88
<b>F00966130</b>	Easyoil + Swivel 1/2" + Rigid spout	0	●	-	1/2" BSP	1,2	203x320x88
<b>F00966140</b>	Easyoil + Swivel 1/2" + Flexible spout	0	-	●	1/2" BSP	1,2	203x320x88

### Accessories:

#### RIGID spout

Mod. **BSP B/P**  
with automatic  
no-drip valve  
Code **F0067000A**



Mod. **BSP LF**  
with manual  
no-drip valve  
Code **000938000**



Mod. **BSP HF**  
with manual  
no-drip valve  
Code **000934000**



#### FLEXIBLE spout

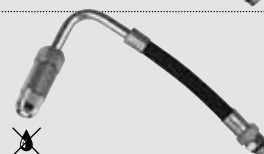
Mod. **BSP B/P**  
with automatic  
no-drip valve  
Code **F0067100A**



Mod. **BSP LF**  
with manual  
no-drip valve  
Code **F00939000**



Mod. **BSP HF**  
with manual  
no-drip valve  
Code **000935000**



## DUMBOX

**RU** Пробка (A) и крышка (B) защищают содержимое от попадания внешних примесей и позволяют перемещения без утечек и распыливания. Структура из прозрачного полиэтилена позволяет контролировать в реальном времени содержимое. Фильтр, установленный в воронке (C), предотвращает случайные нежелательные утечки.

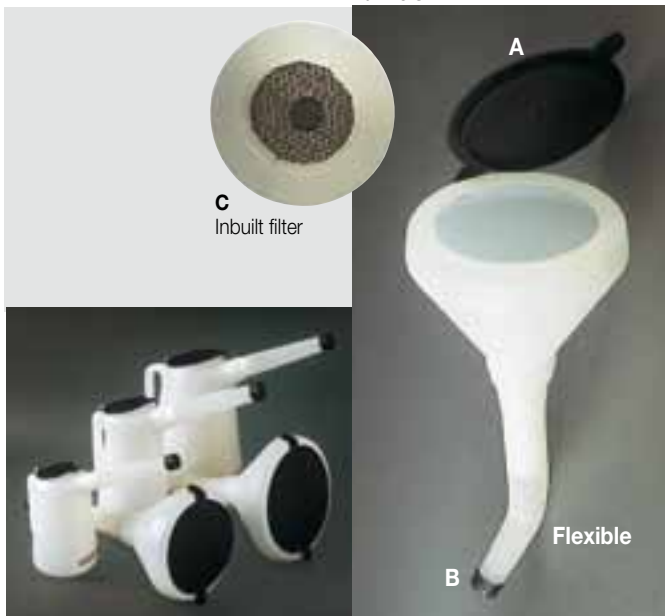
**SV** Proppen (A) och locket (B) skyddar innehållet från yttre nedsmutsning och gör det möjligt att flytta den på ett säkert sätt utan att innehållet rinner ut. Struktur i genomsiktig polyetylen som möjliggör en omedelbar kontroll av innehållet. Filtret i tratten (C) förhindrar att oönskade föremål kan falla i.


**FI** Tulppa (A) ja kansi (B) suojaavat sisältöä ulkoiselta saastumiselta ja takaavat turvallisen käsittelyn ilman roiskeita. Läpinäkyvä polyteenirakenne mahdollistaa sisällön välittömän tarkistuksen. Suppiloon asetettu suodatin (C) estää ei-haluttujen hiukkasten tahattoman ulospääsyn.

Container



Funnels



Code	Description	pcs x box no.	Weight 	Packaging mm
F00920000	Container 5 litres	24	10,8	590x700x575
F00917000	Container 2 litres	24	6	510x410x540
F0091600A	Container 1 litre	48	8	510x410x540
F0093000A	Funnel Ø 180 mm	24	5,8	405x520x540
F0093100A	Funnel Ø 220 mm	50	7,8	405x520x535

## FILTERS

**RU** Патронный фильтр. Линейные фильтры с навинчиваемым одноразовым патроном (SPIN-ON) подходят для применения, как на аспирации, так и на обратном потоке гидравлических установок или смазочных систем. Имеются в наличии с патрубками на 3/4" и на 1". Эксплуатационные данные: Фильтрующая способность 10 мкм Рабочее давление макс. 12 бар

**SV** Hylsfilter Engångslinjefilter med påvridbar hylsa (SPIN-ON) är lämpade för att användas både i uppsugningen och i återloppet på hydrauliska- och smörjsystem. De finns med anslutning på 3/4" och 1". Prestanda: Filtreringskapacitet 10 µm. Drifttryck max. 12 bar





**FI** Kennosuodatin. Putkiston SPIN-ON suodattimet soveltuvat käytettäviksi hydraulitai voitelujärjestelmien imu- ja takaisinvirtauspuolella. Ne toimitetaan 3/4" ja 1" liitoksilla Toiminnot: Suodatusteho 10 µm Käyttöpainne 12 bar max

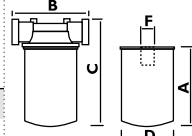


**Filter for FUEL and OIL**  
Micro 10 µm  
Flow rate 60 l/min

**Filter for FUEL and OIL**  
Micro 10 µm  
Flow rate 100 l/min



Code	Description	Flow rate	I/O		Micro µm	Press. bar
			BSP			
F0777200A	60 l/min filter with head 	60	1"		10	12
009149000	100 l/min filter with head 	100	1"		10	12
F00611000	Cartridge 60 l/min 	60	-		10	12
F09359000	Cartridge 100 l/min 	100	-		10	12
F14528000	Filter head 3/4 BSP 60 l/min	-	3/4"		-	-
F15743000	Filter head 100 l/min	-	1"		-	-

Code	Pack. pcs. no.	Product dimensions						
		A mm	B mm	C mm	D mm	F mm		
F0777200A	1	1	100	160	98	-		
009149000	1	1	171	236	132	-		
F00611000	1	-	145	-	98	3/4" BSP		
F09359000	1	-	180	-	132	1" 1/4 BSP		
F14528000	-	1	100	-	-	3/4" BSP		
F15743000	-	1	171	-	-	1" 1/2-16 UNF 1" 1/4 BSP		

# VISCOTROLL AC



## RU Передвижной перекачивающий блок.

Может быть подключен к любой розетке, без необходимости в сжатом воздухе. Снабжен самозаправляющимся насосом, гарантируя постоянную производительность, равномерность подачи без пульсации, бесшумную работу. Шланг аспирации 1" BSP с донным клапаном и фильтром. Раздаточный шланг длиной 4 метра на 3/4" BSP. Опции: Расходомер, Датчик давления с предохранительным клапаном.

## SV Mobil överföringsenhet.

Den kan anslutas till alla typer av eluttag och kräver ingen tryckluft. Utrustad med självvupsugande pump garanterar den en konstant strömning, ett regelbundet icke pulserande flöde och är tystgående. Uppsugnings slang på 1" BSP med bottenventil och filter. Utloppsslangen är 4 meter och på 3/4" BSP.

Tillval: Flödesmätare, Tryckvakt med inbyggd säkerhetsventil.

## FI Liikkuva siirtoyksikkö.

Voidaan liittää mihin tahansa pistorasiaan ilman paineilmaa. Varustettu itseimevällä pumpulla, joka takaa jatkuvan hiljaisen tuoton ja säännöllisen, pulssittoman virtauksen. Lisävarusteet: Litramittari, Painekeytkin sisäänrakennetulla varoventtiilillä.

## RU Передвижной блок перекачивания масла.

Блок оснащен самозаправляющимся насосом с зубчатой передачей, имеется в наличии также в версии с реле давления, гарантирующим постоянную производительность, равномерность подачи без пульсации и бесшумную работу. Шланг аспирации длиной 4 метра на 1/2" BSP. Расходомер. Реле давления со встроенным предохранительным клапаном.

## SV Bärbar oljepumpningsenhet.

På enheten finns en självfyllande kuggghjulpump. Det finns även en version modell med tryckvakt som garanterar en konstant kapacitet och flöde utan pulseringar samt en tystgående drift. Utloppsrörets längd 4 meter, 1/2" BSP. Flödesmätare. Tryckvakt med inbyggd säkerhetsventil.

## FI Liikkuva öljyn siirtoyksikkö.

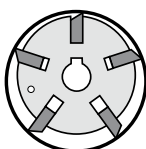
Varustettu itseimevällä pumpulla, tarjolla myös paineensäätimellä varustetulla versiolla, joka takaa jatkuvan hiljaisen tuoton ja säännöllisen, pulssittoman virtauksen. 4 m 1/2" BSP poistoputki Virtausmittari. Painekeytkin sisäänrakennetulla varoventtiilillä.

### VISCOTROLL 70

Flow rate **25** l/min

Accuracy +/- **1%**

Viscosity up to **500** cSt



VANE



Viscotroll is without drum



GEAR



Code	Description	Flow rate		Tension V	AC		Meter	Nozzle	Pump mod.	Viscosity cSt max	Weight Kg	Packaging mm
		l/min	gal/min		Freq. Hz	Power Watt						
000263100	Viscotroll 70	25	6,6	230	50	750	-	S3000	Viscomat	500	34	1090x690x300
000263110	Viscotroll 70/K33	25	6,6	230	50	750	K33	S3000	Viscomat	500	36	1090x690x300
F0026300A	Viscotroll 200/2 AC	9	2,4	230	50	750	-	Easyoil	Viscomat	500	34	1090x690x300
F0026301A	Viscotroll 200/2 AC - K400	9	2,4	230	50	750	K400	Easyoil	Viscomat	500	35	1090x690x300
00026302A	Viscotroll 200/2 AC - PST	9	2,4	230	50	750	-	Easyoil	Viscomat	500	36	1090x690x300
00026303A	Viscotroll 200/2 AC - PST - K400	9	2,4	230	50	750	K400	Easyoil	Viscomat	500	37	1090x690x300

Upon request it is available with different voltage and frequency



# VISCOTROLL DC

  
The Original

**PIUSI**  
think genius

**RU** Подвижная независимая система выдачи масла даже там, где не имеется установки для скатого воздуха или подключения к электросети. Опора для бачка на тележке. Самовсасывающий насос с двигателем на постоянном токе на 12V, защита IP55

### Эксплуатационные характеристики:

Производительность 6 л/мин. Уровень шума ниже 65 Дб.  
Напряжение подачи питания двигателя 12Vdc.

Включение/выключение насоса автоматическое с реле давления. Точность расходомера +/- 0.5 %.

### Факультативно:

Расходомер на овальной зубчатой передаче.

**SV** Flyttbar separat enhet för oljeutmatning även där det inte finns någon anläggning för tryckluft eller elektriskt uttag. Fathållare på vagn. Självsgående pump med likströmsdriven motor på 12 V, skydd IP55.

### Prestanda:

Kapacitet på upp till 6 l/min  
Bullernivå lägre än 65 dB  
Spänningstillförsel till motorn 12 Vdc.

Automatisk påslagning/avstängning av pumpen med tryckvakt.

Precision literräknare +/- 0,5 %.

### Tillval:

Literräknare med ovala kuggar.

**FI** Itsenäinen liikkuva öljynsyöttöyksikkö käytettäväksi myös tiloissa, joissa ei ole paineilmalaitteistoa tai sähköpistorasiaa. Astiakärry. Itsesyöttävä pumppu tasavirralla, syöttö 12 V, suojausluokka IP55

### Ominaisuudet:

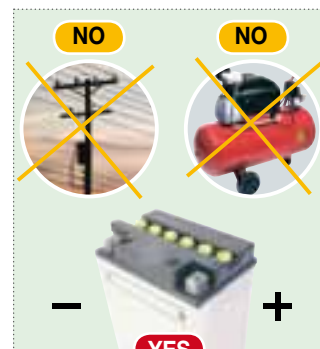
Maksimiteho 6 l/min. Melutaso alle 65 dB.

Moottorin syöttöjännite 12 Vdc. Pumpun automaattinen käynnistys/sammutus painekeytimellä.

Mittarin tarkkuus +/- 0.5 %.

### Options:

Mittarissa soikeat hammasvälytykset



Gear pump

Flow rate up to 6 l/min

Accuracy ± 0,5 %

Viscosity up to 2000 cSt



Code	Description	Flow rate		DC Volt	Battery charger V	Pressure switch	Easyoil Nozzle	K400 Meter	Weight Kg	Packaging mm
		l/min	gal/min							
F00263200	Viscotroll 120/1 DC pst.	6	1,6	12	230	•	•	-	57	1090x690x320
F00263210	Viscotroll 120/1 DC pst. K400	6	1,6	12	230	•	•	•	58	1090x690x320
F00263220	Viscotroll 120/1 DC pst. K400 100V/120V	6	1,6	12	120	•	•	•	58	1090x690x320

**VACUBOX****RU Автоматическая замена масла**

Система "Vacubox" выбирает отработанное масло из двигателей автомобилей, используя сливной трубопровод измерительного стержня уровня масла. Система автоматически прерывает насос, когда аспирация масла завершена. Комплект зондов состоит из:

- 1 полужесткий зонд Ø 6 x 800 мм
- 1 полужесткий зонд Ø 8 x 800 мм
- 1 жесткий зонд Ø 6 x 650 мм
- 1 жесткий зонд Ø 9 x 650 мм

Труда аспирации с держателем зондов. Комплект крепления к стене.

**Эксплуатационные****характеристики:**

Производительность до 10 л/мин. Уровень шума ниже 65 Дб. Непрерывный режим работы. Автоматическое выключение.

**SV Automatisk oljebytare**

"Vacubox" drar ut den använda oljan från bilmotorer med hjälp av en ledare från mätstickan för oljenivån. Systemet avbryter automatiskt pumpen när oljeuppsugningen har avslutats. Komplet set med sonder som består av:

- 1 halvstyv sond Ø 6 x 800 mm
- 1 halvstyv sond Ø 8 x 800 mm
- 1 styv sond Ø 6 x 650 mm
- 1 styv sond Ø 9 x 650 mm

Uppsugningsrör med sondhållare. Kit för väggållare.

**Prestanda**

Kapacitet på upp till 10 l/min Bullernivå lägre än 65 db Kontinuerlig användning. Automatisk avstängning.

**FI Automaattinen öljynvaihtolaite**

"Vacubox" poistaa käytetyn öljyn ajoneuvon moottorista öljyn tason mittatikon säätöletkulla. Järjestelmä pysäyttää pumpun automaattisesti, kun öljyn imu on päättynyt. Täydellinen anturisarja, johon kuuluu:

- 1 puolijäykkä anturi Ø 6 x 800 mm
- 1 puolijäykkä anturi Ø 8 x 800 mm
- 1 jäykkä anturi Ø 6 x 650 mm
- 1 jäykkä anturi Ø 9 x 650 mm

Imuletku anturinpidikkeellä. Seinätelinesarja.

**Ominaisuudet**

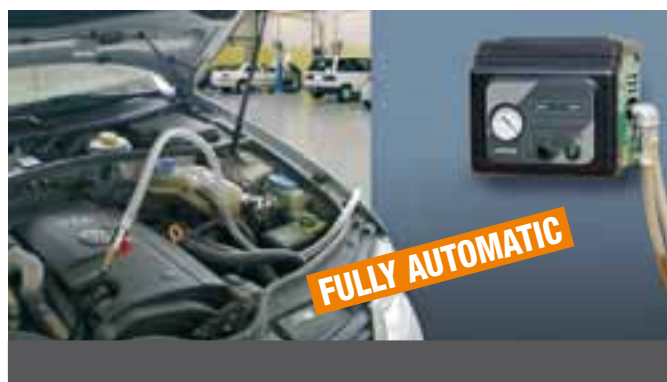
Maksimiteho 10 l/min. Melutaso alle 65 db. Jatkuva käyttö. Automaattimen sammutus.



Kit probes  
Code **R08309000**



Flow rate up to **10** l/min



Code	Description	Flow rate		AC		I/O	Weight Kg	Packaging mm
		l/min	gal/min	Volt/Hz	Watt			
<b>F00500B00</b>	Vacubox	10	2,7	230/50	750	1/2" BSP	10	295x295x325
<b>F12737000</b>	Kit wall support							
<b>R08308000</b>	Kit suction hose 2 mt							
<b>R08309000</b>	Kit probes							

Available at 110-120 V / 60 Hz

## CAMBIAOLIO

  
The Original

**RU** Система "Замена масла" отвечает все более часто требованиям по удалению отработанного масла автомобиля непосредственно из гнезда стержня контроля уровня масла. Опора на тележке. Самовсасывающий насос.

### Эксплуатационные характеристики:

Производительность от 2 до 10 л/мин.  
Непрерывный режим работы.  
Наименьший шумовой уровень 70 Дб.

**SV** "Oljebytaren" motsvarar de allt växande kraven på tömning av förbränd olja från bilen direkt från oljans mätsticka. Hållare på vagn. Självuppsugande pump

### Prestanda:

Kapacitet på mellan 2 och 10 l/min  
Kontinuerlig funktion.  
Buller som underskrider 70 dB.

**FI** "Cambiaoilio" on tarkoitettu yhä useammin esiintyvälle tarpeelle poistaa ajoneuvon käytetty öljy suoraan öljyntason mittatikun sijaintipaikasta. Astiakäry. Itsesyöttävä pumppu.

### Ominaisuudet:

Virtaama 2 - 10 l/min.  
Jatkuva käyttö.  
Melutaso alle 70 dB.

### Probe Kit included:

- 1 semi-rigid probe Ø 6 x 800 mm
- 1 semi-rigid probe Ø 8 x 800 mm
- 1 rigid probe Ø 8 x 650 mm
- 1 rigid probe Ø 9 x 650 mm



### CAMBIAOLIO

Flow rate **2 ÷ 10** l/min



Tank **12** liter



## DEPUROIL

**PIUSI**  
think genius

### RU

Фильтрующий и перекачивающий блок DEPUROIL предлагается как идеальный инструмент для очистки масла от примесей.

Оснащен объемным насосом непрерывного функционирования, прогоняющим поступающее масло через патронный фильтр тонкой очистки. О засорении фильтра сигнализирует манометр. Уровень шума ниже 70 дБ.

Сменный патронный фильтр с головкой. Серийно поставляется с одним запасным патроном.



### SV

Filtreringsenhet och omtappning DEPUROIL är det idealiska verktyget för att rena olja från partiklar i suspension.

Försedd med volymetrisk pump med kontinuerlig drift som suger in vätskan och skickar den vidare till ett patronfilter med hög filtreringskapacitet. Manometer för kontroll av filtrets igensättning. Bullernivå lägre än 70 dB. Filter med utbytbar patron med änddel. Levereras med en reservfilterpatron.



### FI

Suodatus- ja siirtoyksikkö DEPUROIL on ihanteellinen laite öljyn dekontaminointiin leijuvista hiukkasista.

Jatkuvakäyttöisellä syrjäytyspumulla varustettu, joka imee nestettä ohjaamalla sen läpi korkeasti suodattavan suodatinyksikön. Manometri suodattimen tukkeutumisen valvontaan. Melupäästö alle 70 dB.

Pään kanssa vaihdettava suodatinyksikkö. Standardimalli tulee varasuodatinyksikön kanssa.

### DEPUROIL

Flow rate **20 ÷ 25** l/min

Micro **10** µ



Code	Description		Flow rate		AC		Tank		Micro	Weight	Packaging
			l/min	gal/min	Volt/Hz	Watt	liter	gal			
00050000A	Cambiaoilio M	0	2 ÷ 10	0,5 ÷ 2,5	230/50-60	750	12	9,2	-	19,5	670X310X330
00050006A	Cambiaoilio 120V / 60Hz	0	2 ÷ 10	0,5 ÷ 2,5	120/60	750	12	9,2	-	19,5	670X310X330
00050300A	Depuroil M 230/50	0	20 ÷ 25	5,28 ÷ 6,6	230/50	750	-	-	10	28	670X310X330
00050302A	Depuroil M 110/50	0	20 ÷ 25	5,28 ÷ 6,6	110/50	750	-	-	10	28	670X310X330
00050301A	Depuroil M 120/60	0	20 ÷ 25	5,28 ÷ 6,6	120/60	750	-	-	10	28	670X310X330
00050303A	Depuroil M 230/60	0	20 ÷ 25	5,28 ÷ 6,6	230/60	750	-	-	10	28	670X310X330

Upon request it is available with different voltage and 60 Hz frequency



**GPV**  *The Original*

### **RU** Блок расходомеров Pulsar/клапанов

Это компонент, устанавливаемый на линии подачи каждой колонки, включенной в централизованную установку распределения масла и других жидкостей. Речь идет о компоненте установки, совмещающем функции перепускного клапана линии с функциями расходомера.

Реализация установки, таким образом, упрощается, поскольку, посредством только одного гидравлического соединения и только одной кабельной электропроводки устанавливаются все компоненты, необходимые для контроля жидкости.

### **SV** Pulsar/ventilenhet.

Detta är en komponent som skall installeras på matarlinjen på varje bränslepump som finns på en centralstyrd anläggning med oljor och andra vätskor.

Det är en komponent till anläggningen som integrerar

funktionerna hos linjens spärrventil med flödesmätarens.

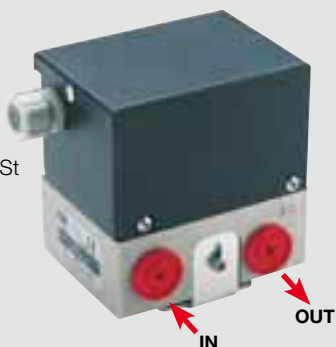
Anläggningens utförande förbättras på detta sätt eftersom alla komponenter som behövs för en kontroll av vätskan installeras med en enda hydraulisk anslutning och en enda elektrisk koppling.

### **FI** Pulsar/ventiiliyksikkö.

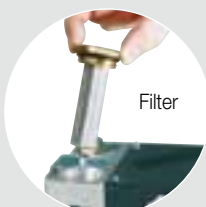
Jokaiseen öljy- tai muiden nesteiden keskitettyyn tankkausjärjestelmään kuuluvaan laitteeseen asennettava osa. Tankkausjärjestelmän osa, jossa linjan sulkuventtiin toiminnot yhdistyvät virtausmittarin toimintoon.

Järjestelmän valmistaminen helpottuu, sillä yhden ainoan hydrauliliitännän ja sähkökaapeloinnin kautta asennetaan kaikki nesteen määrän mittaamiseen tarvittavat osat.

**Flow rate** 2 ÷ 30 l/min  
**Accuracy** +/- 0,5%  
**Viscosity** (range) 9 ÷ 5000 cSt  
**Work pressure** 70 bar  
**Filter mesh** 150 µ



Valve



Filter



**GPVS** windscreen version  
**Flow rate** 2 ÷ 30 l/min  
**Accuracy** +/- 0,5%  
**Work pressure** 70 bar

Code	Description	Supply tension	Valve No.	Weight Kg	Packaging mm
000445080	GPV 12 Vdc	12 Vdc	2	3	200x120x140
000445000	GPV 24 Vdc	24 Vdc	2	3	200x120x140
000445060	GPVS 24 Vac	24 Vac	1	2,8	200x120x140
000445090	GPVS 12 Vdc	12 Vdc	1	2,8	200x120x140
000445020	GPVS 24 Vdc	24 Vdc	1	2,8	200x120x140
000445160	GPVS 24 Vdc windscreen	24 Vdc	1	1,1	200x320x90
000445170	GPVS 24 Vac windscreen	24 Vac	1	1,1	200x320x90

**NPTF version available**

**MCO SYSTEM**  *The Original*

### **RU** Система управления маслами.

Все компоненты модуля MCO были задуманы для облегченного интегрирования между собой. Каждый модуль контролирует до 12-ти системы свертывания, такими, как изолированная система Stand Alone или системой с интерфейсом на ПК. Могут быть подключены к сети и соединены с ПК вплоть до 32 модулей. Возможно управление до 900 пользователями до 9999 кодов операций.

Программное обеспечение MCO простое и интуитивное, так как разработано в среде Windows. Позволяет выбирать язык из нескольких на выбор.

### **SV** System för oljehantering. Alla

komponenter i Modulen MCO är gjorda för en enkel integrering. Varje Modul kontrollerar upp till 12 rullare som system Stand Alone eller som gränssnittsystem med datorn. Upp till 32 Moduler kan anslutas till nätet och till datorn. Det är möjligt att hantera upp till

900 användare och 9999 jobb nummer. Programvaran MCO är enkel och intuitiv eftersom den utvecklats i Windowsmiljö. Det är möjligt att välja mellan många olika språk.en högfiltrerande filterinsats. Manometer för att kontrollera filtrets igensättning. Ljudnivå under 70 dB. Utbytbar filterinsats med lock. Levereras med en extra filterinsats.

### **FI** Öljyn hallintajärjestelmä.

Kaikki MCO Moduulin komponentit on tarkoitettu helposti yhdistettäväiksi. Jokainen moduuli ohjaa enintään 12 rullajaa, kuten Stand Alone järjestelmässä tai PC:hen liitännässä olevassa järjestelmässä. Enintään 32 Moduulia voidaan liittää verkkoon ja kytkeä PC:hen. On mahdollista hallita maks. 900 käyttäjää ja maks. 9999 tilausnumeroa. MCO-ohjelmisto on helppo ja intuitiivinen, sillä se on kehitetty Windows ympäristössä. Kieli voidaan valita monien vaihtoehtojen joukosta.



Code	Description	Ticket emitter	AC V	Weight Kg	Packaging mm
00077500B	MCO module (CU/TE+PU)	●	230	11,5	495x380x290
00077700B	MCO module (CU+PU)	-	230	11	495x380x290
00077501B	MCO module 120V (CU/TE+PU)	●	120	11,5	495x380x290
00077701B	MCO module 120V (CU+PU)	-	120	11	495x380x290
00076800A	Expansion power unit (EPU)	-	-	3	190x350x290
F00769000	Remote Display (LD)	-	-	1,6	190x350x290
000445000	GPV (Group pulser double valve)	-	-	3	125x225x150
000445020	GPVS (Group pulser single valve)	-	-	3	125x225x150
000445160	GPVS windscreen 24 Vdc	-	-	1	230x120x150
F0077100D	PC interface	-	-	0,7	125x225x150
F0075511D	Level indicator OCIO LV / RS	-	120	2,2	300x410x100
F0075510D	Level indicator OCIO LV / RS	-	230	2,2	300x410x100
F12939000	KIT terminal for oil	-	-	-	-
F00755S0C	OCIO desk MULTITANK 4	-	-	1,1	200x120x140
F00755S2A	OCIO desk MULTITANK 8	-	-	2,5	200x120x140
F00755S3A	OCIO desk MULTITANK 12	-	-	3,1	200x120x140
F00966130	Easyoil+Swivel 1/2"+Rigid spout	-	-	-	-
F00966140	Easyoil+Swivel 1/2"+Flex. spout	-	-	-	-



**RU Komponentti:**

**CU** - Блок контроля. Удобная широкая клавишная панель и яркий индикатор на жидких кристаллах. Блок мощности **PU**. Блок соединен с электрической сетью, гарантирует питание на низком напряжении всем компонентам системы. Блок удлинения **EPU**. Позволяет контролировать 4 дополнительных намотывателя (факультативно). Дистанционный дисплей **LD**. Четкие и яркие числа на 4" для точной и удобной выдачи даже на расстоянии от CU.

Система **GPV** - Узел Pulser/Клапаны. Только один компонент объединяет все необходимое для наилучшего контроля жидкости для заправки.

**OCIO** - Индикатор уровня для установки на каждый бачок. Программа интерфейса **OCIO DESK** Между указателем уровня и программой MCO.

**Интерфейс ПК** - Содержит программное обеспечение MCO для управление заправкой с ПК.

**SV Komponenter:**

**CU** - Kontrollenhet. Brett tangentbord och en tydlig LCD. **PU** - Effektenhet. Ansluten till det elektriska nätet, garanterar lågspänningsförsörjning till alla systemets komponenter.

**EPU** - Expansionsenhet. Gör det möjligt att kontrollera ytterligare 4 rullare (tillval).

**LD** - Fjärrdisplay. Tydliga och lysande siffror på 4" för en bekväm precisionsutmatning även på avstånd från CU.

**GPV** - Puls/Ventilenhet. En enda komponent innefattar allt det som behövs för en bättre kontroll av den vätska som skall matas ut.

**OCIO** - Mätsticka skall installeras i alla tankar.

**OCIO DESK** - Programvara för gränssnitt mellan mätstickan och programvaran MCO.

**Gränssnitt dator** - Innehåller programvaran MCO för hantering av utmatning från dator.

**FI Komponentit:**

**CU** - Ohjauksikkö. Laaja näppäimistö ja kirkas nestekidenäyttö.

**PU** - Tehonsyöttöyksikkö. Sähköverkkoon kytkettynä, takaa pienjännitesyötön järjestelmän kaikille komponenteille.

**EPU** - Laajennusyksikkö. Sen avulla voidaan ohjata vielä 4:ää lisärullajaa (valinnainen).

**LD** - Etänäyttö. Kirkkaat ja selvät 4" numeromerkit tarkalle ja helppole lähetykselle myös etäällä CU:sta.

**GPV** - Pulsar/Venttiili yksikkö. Yksi ainoa komponentti käsittelee kaiken, mitä tarvitaan syötettävän nesteen parhaalle mahdolliselle ohjaukselle.

**OCIO** - Tason ilmainen Asennetaan jokaiseen säiliöön. **OCIO DESK** - Liitäntäohjelmisto tason ilmaisimen ja MCO-ohjelmiston välillä.

**PC liittymä** - Sisältää MCO-ohjelmiston PC tulostusten hallintaa varten.

# JMCO SYSTEM The Original

## RU Система управления маслами

Система "JMCO" – это система для управления заправки масла с одного или более централизованных баков. Система шарнирно соединена вокруг блока контроля, посредством которого может управлять 4 точками заправки с 4-мя различными продуктами.

### Эксплуатационные характеристики:

Моментальная и быстрая установка. Конфигурация и персонализация системы. Выдача по предварительному выбору. Слив и заполнение бачков. Управление и расчётывание выдачи в деталях. Управление и расчётывание движений по заполнению и сливу бачков изо дня в день. Безопасность сохраненных данных.

## SV System för oljehantering

"JMCO" är ett system för hantering av oljeutmatning från en eller flera centraliserade tankar. Det rör sig kring en kontrollenhet genom vilken det är möjligt att hantera upp till 4 utmatningspunkter med 4 olika produkter.

### Prestanda:

Enkel och omedelbar installation. Konfiguration och användaranpassning av systemet. Förinställd utmatning. Fyllning och tömning av tankarna. Hantering och utskrift av utmatningsdetaljer. Hantering och utskrift av tömning och fyllning av tankarna från och till datum. Säker datalagning.

## FI Öljyn hallintajärjestelmä

"JMCO" on säätöjärjestelmä öljynsyötölle yhdestä tai useammasta keskussäiliöstä. Se jakaantuu ohjauksyksikön ympärille, josta voidaan hallita enintään 4 syöttöpistettä 4:llä eri tuotteella.

### Ominaisuudet:

Asennus helppo ja nopea. Järjestelmän konfigurointi ja personalisointi. Syöttöjen esivalinta. Säiliöiden täyttö ja tyhjennys. Syöttöjen yksityiskohtien hallinta ja tulostus. Säiliöiden täyttö- ja tyhjennysmekanismien hallinta ja tulostus määrättyinä ajanjaksoina. Tallennettujen tietojen turvallisuus.



### RU Компоненты:

**Блок контроля CU.**  
Удобная широкая клавишная панель и яркий индикатор на жидких кристаллах.  
**Дистанционный дисплей LD.**  
Четкие и яркие числа на 4" для точной и удобной выдачи даже на расстоянии от CU.  
Система **GPV** - Узел Pulsер/Клапаны. Только один компонент объединяет все необходимое для наилучшего контроля жидкости для заправки.  
**RSC** - Конвертер  
**RM** - Дистанционное печатающее устройство

### SV Komponenter:

**CU** - Kontrollenhet.  
Brett tangentbord och en tydlig LCD.  
**LD** - Fjärrdisplay.  
Tydliga och lysande siffror på 4" för en bekväm precisionsutmatning även på avstånd från CU.  
**GPV** - Puls/Ventilenhet.  
En enda komponent innefattar allt det som behövs för en bättre kontroll av den vätska som skall matas ut.  
**RSC** - Omställare  
**RM** - Fjärrstyrd skrivare

### FI Komponentit:

**CU** - Ohjauksyksikkö.  
Laaja näppäimistö ja kirkas nestekidenäyttö.  
**LD** - Etänäyttö.  
Kirkkaat ja selvät 4" numeromerkit tarkalle ja helpolle lähetykselle myös etäällä CU:sta.  
**GPV** - Pulsер/Venttiili yksikkö.  
Yksi ainoa komponentti käsittää kaiken, mitä tarvitaan syötettävän nesteen parhaalle mahdolliselle ohjaukselle.  
**RSC** - Muunnin  
**RM** - Ulkoinen printeri.

Code	Description	AC V	Weight Kg	Packaging mm
00077800A	JMCO module	230	7,5	400x310x160
00077801A	JMCO module 120/60	120	1,6	190x350x170
F00769000	Remote Display (LD)		1,6	190x350x170
000445000	GPV (Group pulser double valve) (**)		3	125x225x150
000445020	GPVS (Group pulser single valve) (**)		3	125x225x150
000445160	GPVS windscreen		1	230x120x150
F11118000	Remote Printer (RM)		1,7	200x310x100
R09278000	RSC converter		0,5	125x225x150

(\*\*) NPTF version available



**ELO AIR CONTROL**



**RU Система контроля давления шин.** EOLO – это аппаратура, разработанная для накачивания автомобильных шин и шин легких коммерческих транспортных средств. Прибор идеален для установки на станциях техобслуживания, автомастерских, мастерских по ремонту автомобильного кузова, в автомобильных дилерских представительствах. Прибор, снабженный дисплеем, позволяет предварительный выбор величины давления, на которое необходимо накачать (или сдуть) шину. Накачивание производится в полностью автоматическом режиме и по окончании операции аппарат издает звуковой предупреждающий сигнал, указывая клиенту о том, что накачивание завершилось корректно. Самонесущая структура из металлического листа. Труба длиной 10 м для сжатого воздуха. Клапан соединения с шиной. Электронная подстанция снабжена кнопочной панелью и дисплеем. Воздушный фильтр на входе и на выходе. Встроенный регулятор давления. Предохранительный клапан для избыточного давления вводимого воздуха.

**Эксплуатационные характеристики**

Температура применения:  
-10 / + 50 °C

Предлагается калировка давления.

**По специальному заказу**

Компрессор: производительность 6 м<sup>3</sup>/ч, уровень шума < 60 дБ

**SV Kontrollsystem av däcktryck**

EOLO är en utrustning som tagits fram för pumpning av däck till bilar och lätta transportfordon. Idealisk för installation på bensinstationer, mekaniska verkstäder, hos bilförsäljare etc..

Tack vare dess display är det möjligt att på förhand ställa in det tryckvärde som däcken skall ha (antingen genom att pumpa dem eller genom att släppa ut luft). Pumpningen är helt automatisk och då den avslutats ger apparaten ifrån sig en ljudsignal för att tala om att den har avslutats.

Självbärande konstruktion i plåt. 10 m slang för tryckluft. Anslutningsventil till däck. Elektronisk centralenhet tangentbord och display. Luftfilter i intaget och i utloppet. Inbyggd tryckregulator. Integrerad

säkerhetsventil för övertryck.

**Prestanda**

Användningstemperatur:

-10 / + 50 °C

Reglering av trycksensor disponibel.

**Tillval**

Kompressor: kapacitet 6 m<sup>3</sup>/h, buller < 60 db

**FI Rengaspaineen valvontajärjestelmä**

EOLO on autojen ja kevyiden kaupallisten ajoneuvojen renkaiden ilmanpaineen täyttöön suunniteltu laitteisto.

Ihanteellinen asennettavaksi huoltoasemille, korjaamoille, verstaalle ja autoliikkeisiin.

Näyttörudulla varustettu, jonka avulla renkaan täyttöpaineen (tai tyhjennyspaineen) arvo

voidaan valita. Täyttö on täysin automaattinen ja toimenpiteen päätyttyä kuuluu äänimerkki, joka ilmoittaa käyttäjälle että toimenpide on suoritettu oikein.

Metallirunko. 10 m paineilmaputki.

Renkaaseen liitettävä venttiili.

Elektroninen ohjausyksikkö näppäimistöllä ja näytöllä. Suodatin sisäänmenossa ja ulostulossa. Sisäänrakennettu paineensäädin. Integroitu ylipaineen varoventtiili.

**Ominaisuudet**

Käyttölämpötila:

-10 / + 50 °C

Saatavana paineaturin taarauksella.

**Valinnainen**

Kompressor: virtaama 6 m<sup>3</sup>/h, melutaso < 60 db.



Stand Type

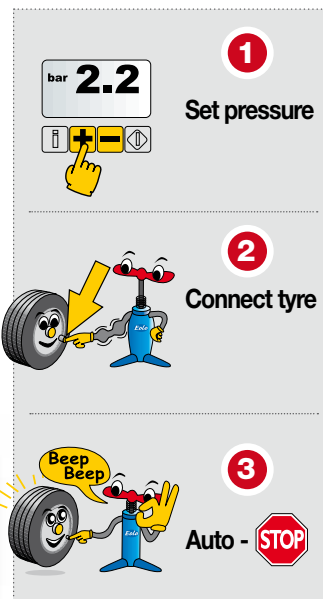


Panel Type

**Fully automatic**



Automatic Start and Stop



Compressor



Code	Description	Max inflating pressure			Compressor	Weight kg	Packaging mm
		bar	psi	kPa			
F00860000	Eolo tyre inflator Stand type w/compressor	5	73	500	●	50	1485x500x420
F00860010	Eolo tyre inflator Stand type w/o compressor	5	73	500		38	1485x500x420
F00860P00	Eolo tyre inflator Panel type	5	73	500		15	500x350x300



**RU Система непрерывного контроля уровня топлива в резервуаре.**

Система OCIO определяет статическое давление жидкости с помощью трубки помещаемой в резервуар, показывая уровень жидкости или ее объем. Система состоит из:

- Трубки для обнаружения статического давления: одним концом вставляется через горловину в крышке резервуара и опускается в жидкость до достижения дна резервуара.
- Блока управления, отображающего уровень жидкости и управляющего системой; имеет интуитивное и полное программное обеспечение и позволяет связь двух устройств сигналов тревоги или запирающих устройств.

Посредством программного обеспечения возможно:

- Задать тип и размеры резервуара
- Определять уровни жидкости для подачи сигналов тревоги
- Определять способ отображения уровня
- Определять единицы измерений
- Производить калибровку прибора

В зависимости от выбранного набора сигналов тревоги блок управления включает или отключает дистанционный выключатель сигнальных устройств или отключает присоединенное к нему оборудование. Максимальная измеряемая высота : 4 м. Длина зондовой трубки: 10 м.

**SV Konstant övervakningssystem för nivå i tanken.**

OCIO detekterar det statiska tryck som genereras i höjd med vätskan med hjälp av en slang som förs in i tanken och visualiserar vätskans nivå eller volym. Systemet består av:

- En slang för detektering av det statiska trycket. Slangens ände

förs in från taket i tanken och ned i vätskan tills den vidrör tankens botten.

- En kontrollenhet för visualisering av nivån och hantering av systemet. Enheten är utrustad med en komplett och intuitiv programvara och möjliggör anslutningen av två alarm- eller spärranordningar. Med hjälp av programvaran är följande möjligt:
  - Fastställa typ av tank och dess dimensioner
  - Definiera nivåalarmen
  - Definiera nivåindikationen
  - Definiera mättenheten
  - Reglera instrumentet

På basis av de inställda nivåalarmen aktiverar, eller avaktiverar, kontrollenheten kontakten genom att verka som en fjärrstyrd brytare för att aktivera alarmanordningen eller bryta strömtillförseln till de anslutna apparaterna. Maximal uppmätbar höjd: 4 m. Sondens längd: 10 m.

**FI Säiliön tason jatkuva seuranta.**

OCIO havaitsee nesteen korkeuden aiheuttaman staattisen paineen säiliöön asetetun putken avulla, ja ilmaisee nesteen korkeuden tai tilavuuden. Järjestelmään kuuluu:

- Putki nesteen staattisen paineen havaitsemiselle: Putken pää asetetaan paikalleen säiliön yläpuolelta, josta se lasketaan nesteeseen, säiliön pohjaan asti.
- Ohjausyksikkö tason näyttöä ja järjestelmän hallintaa varten. Yksikössä on intuitiivinen, täydellinen ohjelmisto ja siihen voidaan kytkeä kaksi hälytys- tai lukituslaitetta.

Ohjelmistoa käytetään:

- Säiliön tyypin ja koon asetukseen
  - Hälytystasojen määrittelyyn
  - Tason ilmaisin määrittelyyn
  - Mittayksikön määrittelyyn
  - Instrumentin kalibrointiin
- Asetetuista hälytystasoista riippuen, ohjausyksikkö aktivoi tai deaktivoi kontaktin, toimien kaukokytkimen tavoin, käynnistäen hälytykset tai katkaisten kytketyn laitteen tehon. Suurin mitattavissa oleva korkeus: 4 m. Anturiputken pituus: 10 m.



Fuel level



Fuel volume



Fuel %



Length up to 50 m

Viscosity up to 30 cSt

Accuracy +/- 1%

PC Available



**Oil Kit**  
Hose length 3 mt  
Ø 12 mm  
Code:  
**F12939000**



(in the packing 10 mt hose)

	Code	Description	Viscosity	AC	RS exit	Weight	Packaging
			cSt	Volt / Hz		Kg	mm
OCIO	F0075510D	Level indicator OCIO LV / RS output	up to 30	230 / 50	available	2.2	300x410x100
	F0075511D	Level indicator OCIO LV / RS output 120 V	up to 30	120 / 60	available	2.2	300x410x100
	F00755140	OCIO Urea	Urea	230 / 50	available	2.2	300x410x100
OCIO DESK	F00755S1A	OCIO desk SINGLE TANK (software + PC interface for 1 tank)				0,4	200x120x140
	F00755S0B	OCIO desk MULTITANK 4 (software + PC interface up to 4 tanks)				1,1	200x120x140
	F00755S2A	OCIO desk MULTITANK 8 (software + PC interface up to 8 tank)				2,5	200x120x140
	F00755S3A	OCIO desk MULTITANK 12 (software + PC interface up to 12 tanks)				3,1	200x120x140
OCIO GSM	F00755G30	OCIO GSM Quad band				1,5	300x410x100
	F00755G20	Expansion OCIO GSM tank 2-4		120-230 / 50-60		1,5	300x410x100
	F00755G40	Expansion OCIO GSM tank 5-8				1,5	300x410x100





## Software OCIO DESK

### **RU** Возможно непосредственное подключение OCIO к ПК.

Новый интерфейс позволяет подключать до 12 систем мониторинга OCIO и передавать данные по кабелю на ПК на дистанции до 1000 метров.

Было разработано программное обеспечение, которое позволяет отображать архивные данные относительно уровня топлива в соответствии со следующими критериями:

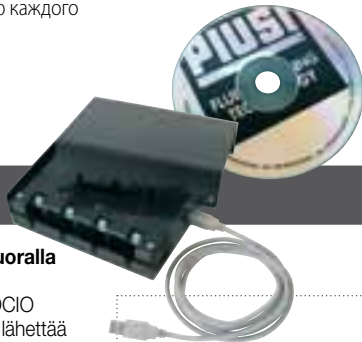
- в каждом временном интервале
- при каждом изменении уровня
- при каждом изменении объема

Базируясь на записях, диаграмма может показать исторические данные об уровне жидкости в резервуаре. Программное обеспечение позволяет конфигурировать каждый тип резервуара и конфигурацию каждого типа сигналов тревоги.

**SV** OCIO är disponibel med direkt anslutning till dator. Med ett gränssnitt är det möjligt att ansluta upp till 12 nivåindikatorer OCIO och sedan överföra data via kabel till dator på upp till 1.000 meters avstånd. En speciell programvara har tagits fram som gör det möjligt att spara tidigare data gällande nivån i tanken, detta kan göras på följande sätt:

- vid varje tidsintervall
- vid varje nivåändring
- vid varje volymändring

Med de registrerade datauppgifterna är det möjligt att visualisera ett diagram som visar de tidigare uppgifterna gällande nivån i tanken. Programvaran möjliggör konfiguration av alla typer av tankar och konfiguration av alarmen.



Start on 18/02/2004 at 14:11:51

Time interval =X:X.X

Date	Time	Level	Volume	Percentage
18/02/2004	14:12:17	1870	72257	46

**RU** Возможно также определить место введения в память данных во внешнем файле.txt

**SV** En process kan även förberedas för att lagra data i en extern fil med formatet .txt

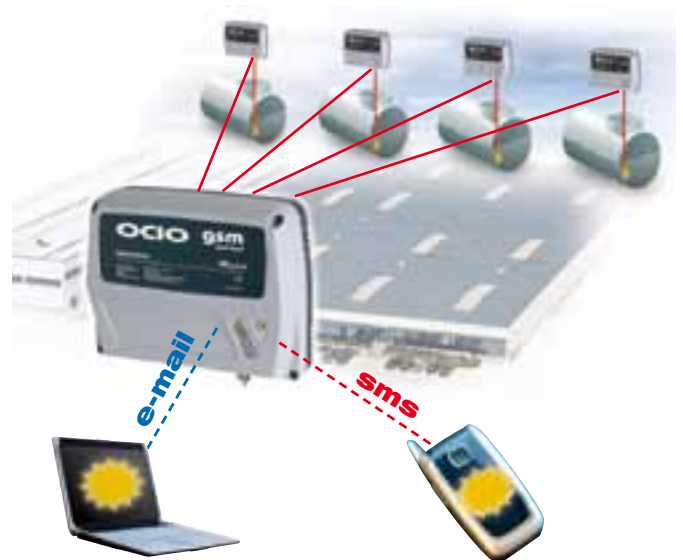
**FI** Voidaan myös asettaa menetelmä tietojen tallentamiseksi ulkopuolisessa txt tiedostossa

### **FI** OCIO on saatavana suoralla PC-liitännällä.

Liitännällä voidaan liittää enintään 12 OCIO pinnankorkeuden mittaria ja lähettää tiedot kaapelin välityksellä suoraan tietokoneeseen enintään 1 000 metrin etäisyydelle.

Erillinen ohjelmisto on kehitetty säiliön tason koskevien, ajan mittaan kerättyjen tietojen tallentamiseksi eri kriteerien mukaisesti:

- jokaisella aikavälillä
  - jokaisessa tason muutoksessa
  - jokaisessa tilavuuden vaihtelussa.
- Kirjatut tiedot saadaan näyttöön kaaviona, joka osoittaa ajan mittaan kerätyt, säiliön tasoja koskevat tiedot. Ohjelmiston avulla voidaan jokainen säiliö- ja hälytystyyppi konfiguroida.



## OCIO GSM

### **RU** Система передачи с помощью модема GSM уровня топлива в резервуаре.

Настоящая система удовлетворяет спрос на дистанционный мониторинг товарных запасов в резервуарах, выдавая текущую ситуацию на дисплей телефона или отправляя информацию на адрес электронной почты.

Передачик с GSM-модемом связан с системой мониторинга уровня в резервуаре OCIO и, с помощью одного или более расширителей, может контролировать до 8 резервуаров. Каждый резервуар, оснащенный системой мониторинга, подключается кабелем к блоку GSM OCIO или расширителю. Конфигурация системы выполняется при помощи закодированных телефонных сообщений.

### **SV** GSM-överföring av nivån i tanken.

Detta system svarar på behovet av att på avstånd kunna övervaka nivån i tankarna genom att visualisera den uppdaterade situationen på displayen på en telefon eller skicka den till en e-postadress.

Sändaren, med GSM-modem, ansluts till nivåindikatorn OCIO och med en eller flera expansioner hanterar den upp till 8 tankar. Varje tank är utrustad med en nivåindikator som ansluts med kabel till enheten OCIO GSM eller till den enskilda expansionen. Konfigurationen av systemet görs genom sändning av kodade meddelanden via telefon.



### **FI** säiliön tason GSM-siirto

Tämä järjestelmä vastaa säiliön tason etäseurannan pyyntöön tulostamalla sen hetkisen tilanteen puhelimen näyttöön tai sähköpostiosoitteeseen. GSM modeemilla varustettu lähitin kytketään OCIO pinnan tason osoittimeen, ja se kontrolloi yhden tai useamman jatkeen kautta enintään 8 säiliötä. Jokaiseen säiliöön kuuluu tasonilmaisimain, joka on liitetty kaapelin välityksellä OCIO GSM-yksikköön tai yksittäiseen jatkeeseen. Järjestelmän konfiguraatio suoritetaan lähettämällä koodattu viesti puhelimitse.

#### Example:

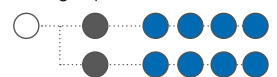
To manage 1 tank



To manage up to 4 tank



To manage up to 8 tank



- OCIO GSM
- EXPANSION OCIO GSM
- OCIO LEVEL INDICATOR



	<b>RU</b> ОБОЗНАЧЕНИЯ	<b>SV</b> Legend	<b>FI</b> Legend
<b>Flow rate</b>	Производительность	Volym	Virtaama
<b>Accuracy</b>	Точность	Precision	Tarkkuus
<b>I/O</b>	Подключения Входа/ Выхода	In- och utanslutningar	Liitännät tulo/lähtö
<b>Pressure</b>	Максимальное рабочее давление	Maximalt funktion- stryck	Suurin käyttöpainne
<b>AC</b>	Напряжение постоянного тока	Spänning AC	Vaihtovirtajännite
<b>Micro</b>	Фильтрующая способность	Filteringskapacitet	Suodatuskyky
<b>rpm</b>	Оборотов в минуту	Varv per minut	Kierros minuutissa
<b>Viscosity</b>	Вязкость в мм2/с	Viskositet upp till cSt	Viskositeetti cSt asti
<b>Preset</b>	Предварительный выбор	Förinställning	Esiasetetut toiminnot
<b>Weight</b>	Вес продукта	Produktens vikt	Tuotteen paino
<b>Packaging</b>	Размеры упаковки	Förpackningens dimensioner	Pakkauksen koko
<b>Bypass adjustable valve</b>	Перепускной регулируемый клапан	Reglerbar bypassventil	Säädettävä ohitusventtiili
<b>Singlephase motor</b>	Однофазный двигатель	Enfasmotor	Yksivaihemoottori
<b>Batch total</b>	Общая частичная цифра	Partiellt totalt värde	Tankkausnäyttö
<b>Cumulative total</b>	Общая итоговая цифра	Allmänt totalt värde	Kokonaisnäyttö
<b>Spout</b>	Наконечник	Spout	Spout

#### СОВМЕСТИМЫЕ ЖИДКОСТИ - Compatible Fluid - Compatible Fluid

<b>OIL</b>	Масло Olja Öljy	<b>WASH</b>	Жидкость для мытья лобового стекла Vindrutevätska Tuulilasir
<b>DIESEL</b>	Дизельное топливо Diesel Diesel	<b>AIR</b>	Воздух Luft Ilma
<b>RAPSOIL</b>	Рапсовое масло Rapsolja Rapsiöljy	<b>ANY FLUIDS</b>	Все жидкости Alla vätskor Kaikki nesteet

Available:



FUEL TRANSFER  
catalogue



DC FUEL  
CONSTRUCTION  
catalogue



UREA SOLUTIONS  
catalogue

The Company reserves the right to modify the information contained in this catalogue without any prior notice.



Certified  
ISO 9001 / ISO 14001

**PIUSI S.p.A.**  
46029 Suzzara (Mantova) Italy  
Tel. +39-0376.534561  
Fax: +39-0376.536393  
E-mail: piusi@piusi.com  
www.piusi.com

**PIUSI USA, Inc.**  
5553 Anglers Ave Suite 104  
Fort Lauderdale FL33312  
Tel. : 954 584 1552  
Fax.: 954 584 1554  
Email: piusiusa@piusiusa.com  
www.piusiusa.com

